学术规范那些事儿

本报记者 **赵晓霞**

如何写出一篇高质量的学术论文？如何尽快掌握学术规范？如何避免踩到抄袭这条线……这些问题贯穿于负笈海外的中国学子的整个留学生涯。

就此话题，本报采访了曾就读于日本早稻田大学的王博博士、以色列特拉维夫大学的博士后高诺雅以及正在德国波恩大学攻读博士学位的小明（化名）。

图片来源：**百度**

如何掌握学术规范

问：对于中国留学生来说，如何尽快掌握学术规范以及顺利进入学术论文写作过程？

王博：所谓“巧妇难为无米之炊”，对于初来乍到的中国留学生而言，尽快弄清学校图书馆的资料资源以及通过学校平台可以获得哪些学术资源是进行学术研究的基础。此外，在确定研究题目后，大量阅读相关研究成果不仅能够充分掌握前人的研究成果和状况，也能从中借鉴到好的论文写作方法。

最重要的是，撰写论文不能仅停留在口头阶段，而是要动手去写。无论好与坏，认识到自己所写的是初稿，而非定稿，克服畏惧心理，在遵守学术规范的基础上先写出来，再请导师和相关领域的前辈批评指正，然后反复修改。

高诺雅：在我看来，一篇学术论文最重要的是要有论点。论点就是针对一个特定话题，陈述作者的观点或者作者的发现。在作者清楚地陈述论点之后，再去解释如何得出结论以及为什么得出这一结论。作者可以写下这一发现的更多细节，当出现矛盾信息时，可以陈述并解释哪个是正确的或者更好的。在论文的最后，需要总结这些信息并重申论点。

小明：对初到国外的中国留学生来说，可以参加大学的科研论文课程，同时要多阅读，多模仿学习，多积累，达到一定的积累后再开始论文写作就顺利得多。

如何写一篇高质量论文

问：写出一篇高质量的学术论文，关键在哪里？

王博：写出一篇好论文首先在于选定题目，需要作者对于先行研究及相关领域的研究进度有客观清晰的认识。这对于初写论文的中国留学生并不容易，一定要与导师充分沟通，在结合自己兴趣、学术能力的基础上进行科学选题。其次，要充分掌握先行研究成果及参考资料，知道哪位作者研究了这一题目，提出的观点为何，尚有哪些不足等基础问题，在此基础上进行撰写。

论文一般由“绪论”“正文”以及“结语”构成。掌握写好这三部分的方法非常重要。

绪论是该论文的整体介绍，通常要表明作者的撰文目的、问题意识、如何推进论述、最终得到的结论等基本问题。正文是对作者所主张内容的证据部分，通过一步步列举相关证据（参考资料、调查结果、实验结果等）使作者的主张逐渐丰满，但其中不能混入与本文主旨无关的内容，而应沿着论文的主张撰写。最后，通过正文中所铺陈的一系列证据得到结论。

小明：我认为，要发表高质量的文章，正如艺术一样，需要有一双发现的眼睛。探索关键问题、核心问题以及热点问题，尝试和科研“谈恋爱”，享受科研探索的过程，是发表高质量文章的持续动力。当然有时候投稿会有运气成分，并不是每一篇论文，都会发表在顶级期刊上。科研没有捷径，只有持之以恒地投入，耐得住寂寞，才可能有回报。

高诺雅：根据我的经验，写一篇好的学术论文有3个关键点。首先，要有一个明确的论点，让读者可以很快抓住你所要表达的内容。其次，用很少但准确的词来表达作者的想法。长句和复杂的单词并不可取，它们只会让读者难以理解，所以寻找一种简洁的表达尤为重要。第三，确保写的每件事都与文章的论点相关。

避免踩到抄袭这条线

问：如何避免踩到论文抄袭这条线？

王博：首先要养成正确的学术态度。抄袭不仅突破了学术的底线，对当事人一生的各个方面都会带来不良影响。 其次，要养成良好的学术规范。引用他人学术成果时，要进行合理的引用并且标明具体出处，于论文中明确前人研究成果与自己研究成果的关系。尽量用多重证据加以论证，从而通过多样化来源强化论点。如果所引参考文献来源不明，则宁可不用，也切忌乱用。再次，使用论文查重平台对自己即将要投稿的论文进行自我筛查。

高诺雅：抄袭意味着你使用了别人思考和钻研的成果。避免抄袭的最好方法是指出在论文中使用的信息的来源。如果逐字逐句地引用一条信息，需要将其放在引号中，加上该信息作者的名字以及信息来源。

小明：避免抄袭首先要态度端正。其次，要勇于探索。最后，在论文写作时，应当引用规范、恰当。

旁征博引的『艺术』

张悦悦

“写论文可不可以用第一人称？”“一篇文章最少需要引用多少文献？”“是不是引文后面加括号注释来源就不算抄袭？”“是不是引用原文比自己复述更‘保险’，也更容易拿高分？”……和很多英国大学的课程一样，快到交论文的那几周，我总会腾出小半节课的时间集中回答学生关于论文的问题。而每一年，都会有学生（包括学习成绩很好的学生）提上述问题。欧美大学对论文的要求和对抄袭的界定，不仅中国留学生有时会感觉摸不到头脑，英国本地的学生有时候也觉得糊涂。

其实不论不同科目老师的具体要求如何，万变不离其宗，要想写好学术文章，就是要先知道学术写作中旁征博引的“艺”和“术”。

首先要捅破的一层窗户纸是，论文的目的不是考核学生读了多少书。有些学生误以为参考文献搞得越长越体面，行文中引用越多越容易得到老师青睐。学术论文，不论是几千字的课程小论文还是上万字的学位论文，其最终考核的都是作者是否有能力为现有的学术知识添砖加瓦，比如用新证据或方法证明、完善、修正或者扩充我们此前对一件事情或一个事物的认识。我们添加的这些“砖瓦”，不论有多么细小，都是学术原创性的所在，所以论文的核心是说服读者为什么我们添加的这些砖瓦有意义。因此不论是用第一人称还是使用第三人称，最重要的都是能让作者自己的逻辑贯穿始终，而所有引用的文献，都是服务于支持和延展作者自己的逻辑。

简单来说，引用文献有两个作用：第一是为自己的论点做背景铺垫，即让读者明白论文所讲的核心问题是什么，而在这个或近似的问题上，谁曾经提出过哪些观点。这个回顾以往文献的过程，并不是为了向读者（即阅卷老师）展示“我做了我该做的功课”，而是为了明确指出“纵览现有资料，缺陷在哪里，以及我的观点能对这个缺陷的弥补或改进在哪里”。这也就是旁征博引讲究的“艺”，即你对自己的观点和相应“学艺”之间的关联有清楚明确的定位。

引用文献的第二个作用是在论证观点时，对自己的论证过程做支持，比如某个分论点和已经发表的科研发现契合，或者某个看似有争议的观点已经被哪些研究反复证明。换句话说，学术文章讲究“有理有据”，“理”即你要向读者阐述你自己得出的道理，而你引用的文献，不论是哲学家的概念还是实验学者的数据，都是你能找到的最好的“证据”。通过引用已发表内容来“举证”的过程就牵扯到旁征博引的艺术中的“术”了。

关于旁征博引的“技术”，我来分享一些学生经常搞糊涂的事情。有些英国学生即便写本科毕业论文时都还没有搞明白为什么行文中要用脚注或者加个括号注明出处。其实，这是为了让读者可以根据相关文献查证自己所说观点是否可信。因此，一篇论文需要引用多少文献，或者在哪里需要加注并没有一定之规，这取决于你所论述的内容中有哪些是需要或者可以被已经发表的作品佐证的。

那“举证”中是不是直接引用原文就一定更好呢？也未必。别忘了，论文最重要的是让读者看到你的逻辑脉络，确立你自己的观点，因此，如果大段摘抄别人（在别的语境甚至是话题下）的语句，往往会打断你的行文节奏。所以我常常建议学生要学会在有限的篇幅中“记得给自己留够空间”，慎用超过3句以上的原文引用。当一篇论文通篇是一个接一个的不同学者观点的原文引用时，那篇论文看起来更像是一个编辑过的学习笔记，作者提出自己原创观点的空间自然会被挤掉。往往更为有效的办法是，把那些让你觉得有启发的观点用你自己的话“意译”一遍，然后在你的复述后面标注来源。

“意译”恐怕也是很多英语非母语的留学生发怵的事情，因为他们往往有个错觉，即如果没有很好的语言技巧，用自己的话讲别人的观点很容易被贴上“抄袭”的标签。这是对“意译”的一个误解，因为“意译”不是简单的“复述”，并不是让你用近义词或者不同的句式把原作的意思表达出来。它是指你把别人的观点（“意”），通过你自己的理解“释译”在你论文所讨论的问题中。换句话说，与其用两步走的方法，先原文引用某人的某个观点，然后再另起一句话来解释这个观点和你的论点有什么关系，“意译”让你一步到位，即向读者直接展示观点和你论文的切合点在哪里。

当然，什么样的文献是最有力的证据，怎么才能把“意译”做得更到位，这些问题都是需要每个人自己开动脑筋的。当你参考完别人的观点，又想清楚自己要表达的是什么时，也许上述问题的答案就会自然而然地呈现在你面前。

（寄自英国）

传播中华舞蹈文化

哥大首届中国舞展“镜花水月”收官

本报电　日前，美国哥伦比亚大学舞韵社首届中国舞展“镜花水月”于哥大校园内演出厅举办。40多位舞者，历时150天筹备、600个小时的训练，呈现了一场精彩纷呈的舞蹈盛会，吸引了来自校园、社区等300多名观众到场观看。

舞展在舞韵社与哥大武术社合作演出的开场舞《一抹红》中拉开序幕。据介绍，此次舞展共有15个舞蹈节目，舞种风格迥异，多姿多彩。

值得关注的是，本次舞展既有大气磅礴的群舞《千纱墨舞》等，又有经典的独舞《芳华》等，还有将古典融入现代元素的《涟漪》等。精彩纷呈的舞蹈让现场观众饱览了中华舞蹈博大精深的文化底蕴。

整场舞展百花齐放，演员们舞出了各自的风格和特色。伴随着主办方舞韵社以及台前幕后演职人员上台合影留念，2019年哥大舞韵社首届中国舞展正式收官，“镜花水月”舞展获得圆满成功。

据悉，哥大舞韵社成立于2013年，旨在传播中华舞蹈文化。舞韵社于2017年正式成为哥伦比亚大学官方认证的社团，通过举办舞蹈工作坊、参与各项舞蹈演出等方式，受到了广泛关注。此次举办首届中国舞展，旨在通过丰富多样的舞蹈，更大范围、更有影响力地传播中华舞蹈文化。

日前，美国哥伦比亚大学舞韵社首届中国舞展“镜花水月”于哥大校园内演出厅举办。图为“镜花水月”舞展现场。

新东方与麦克米伦达成合作

本报电　日前，麦克米伦教育（Macmillan Education）与新东方Global You青少国际教育项目暨战略合作签约仪式在京举行。此次合作以麦克米伦教育最新的Global Stage系列教材为基础，为中国儿童及青少年开发并全线定制语言素材和学习内容，共同打造适合中国孩子的Global You系列学习产品。

新东方教育科技集团国外考试推广管理中心主任刘烁炀表示，Global You青少国际教育项目对于新东方而言是一次全新的尝试，起源于教育市场和客户需求的不断提升与发展。越来越多的中国家庭希望孩子能更早地接触国际教育，新东方Global You青少国际教育项目产品针对的正是这样的客户需求。

据介绍，本次合作中，新东方作为引进麦克米伦教育最新教材的中国教育培训机构，根据中国学生的学习特点，将“语言+文学”课程结合成Global You语言教材，为中国低龄学习者定制线上线下教学内容及线上资源。通过语言课程搭建系统的语言知识体系，辅以文学课程的内容补充，加强语言在场景中的输入与应用，同时在阅读中习得阅读技巧与策略。定制教材延续了原版教材的优势，加入了素养培育板块，旨在培养学生的自我意识、思考意识、交流意识与技能以及拓展学生的全球视野。

（薛　梓）

留学考试教学研讨会举办

本报电　日前，新东方2019“视界·回归”留学考试教学与教研研讨会暨新东方留学考试学术穿越之旅启动仪式在北大博雅会议中心举行，新东方留学考试携手多位学术领域专家代表、相应领域大学教授及研究者、同业机构代表，展开学术研讨。与会教育界专家学者针对目前留学培训行业中的新锐问题进行深入探讨，与现场数百位教育从业者互动交流，传播世界前沿的教学理论，集业内学术精英为教学教研赋能。

据悉，新东方留学考试2019年将持续出版学术期刊，同时面向全体教育从业者征集、研讨、分享最新教研成果。

（晓　文）